



<div>RELOCAREA OBIECTIVELOR CONPET CA URMARE A MODERNIZARII DEPOZITULUI DE TRATARE A TITEIULUI SATUC APARTINAND OMV PETROM</div> <div>QUALITY CONTROL PROGRAM – INSTRUMENTATION/ PROGRAM DE CONTROL CALITATE – INSTRUMENTATIE</div>	<div></div> <div>BENEFICIAR: S.C. CONPET</div>	<div></div> <div>S.C. TEAM OIL S.R.L PLOIEȘTI, ROMÂNIA</div>	Doc. no. :	PR1214-IN002-00
			Rev. no. :	00
			Page no. :	1 of 5

**QUALITY CONTROL PROGRAM – INSTRUMENTATION/
 PROGRAM DE CONTROL CALITATE – INSTALATII AUTOMATIZARE**

00	11.2022	Issued for comments/ <i>Emis pentru comentarii</i>	D. CIUREA	S. TOADER	I. DURSINA	C. STAN
Rev. nr.	DateData	Description / Descriere	Prepared / Intocmit	Checked / Verificat	Project Manager Sef proiect	Approved Aprobat

 BENEFICIAR: S.C. CONPET	QUALITY CONTROL PROGRAM – INSTRUMENTATION PROGRAM DE CONTROL CALITATE – INSTALATII AUTOMATIZARE				
	Doc.No.: PR1214-IN002				Rev.: 00

 S.C. TEAM OIL S.R.L PLOIEȘTI, ROMÂNIA	Titlul proiectului :	Proiect nr. :	Pag. nr. :
	RELOCAREA OBIECTIVELOR CONPET CA URMARE A MODERNIZARII DEPOZITULUI DE TRATARE A TITEIULUI SATUC APARTINAND OMV PETROM	Pr.1214/2019	1 / 5

RELOCAREA OBIECTIVELOR CONPET CA URMARE A MODERNIZARII DEPOZITULUI DE TRATARE A TITEIULUI SATUC APARTINAND OMV PETROM QUALITY CONTROL PROGRAM – INSTRUMENTATION/ <i>PROGRAM DE CONTROL CALITATE – INSTRUMENTATIE</i>	 BENEFICIAR: S.C. CONPET	 S.C. TEAM OIL S.R.L PLOIEȘTI, ROMÂNIA	Doc. no. :	PR1214-IN002-00
			Rev. no. :	00
			Page no. :	3 of 5

QUALITY CONTROL PROGRAM - INSTRUMENTATION

PROGRAM DE CONTROL CALITATE – INSTALATII AUTOMATIZARE

PROJECT NO. 1214/2019

Project name / *Denumire proiect* “**RELOCAREA OBIECTIVELOR CONPET CA URMARE A MODERNIZARII DEPOZITULUI DE TRATARE A TITEIULUI SATUC APARTINAND OMV PETROM**”

CONPET S.A., as beneficiary, represented by / CONPET S.A., *în calitate de beneficiar, reprezentată prin*

S.C. TEAM OIL S.R.L., as designer, S.C. TEAM OIL S.R.L. , *în calitate de proiectant, .*

Pursuant to the Law no.10/1995 of Romanian Government–"Management and quality insurance regulation in construction", approved by H.G. 766/1997 and Law no. 440/2002 for approving O.U. no. 95/1999 concerning quality installation works for machinery, industrial equipment and technological installations, as well as working technical rules, agreed by common accord this quality control program for construction works foreseen in the project :

În conformitate cu Legea nr.10/1995 a Guvernului României regulamentul privind conducerea si asigurarea calității in construcții aprobată prin H.G. 766/1997 si Legea nr. 440/2002 pentru aprobarea O.U. nr. 95/1999 privind calitatea lucrarilor de montaj pentru utilaje,echipamente si instalatii tehnologice industriale, cât și normativele tehnice în vigoare stabilesc de comun acord prezentul program pentru controlul calității lucrărilor de construcții prevăzute în proiect :

RELOCAREA OBIECTIVELOR CONPET CA URMARE A MODERNIZARII DEPOZITULUI DE TRATARE A TITEIULUI SATUC APARTINAND OMV PETROM	 BENEFICIAR: S.C. CONPET	 S.C. TEAM OIL S.R.L PLOIEȘTI, ROMÂNIA	Doc. no. :	PR1214-IN002-00
QUALITY CONTROL PROGRAM – INSTRUMENTATION/ PROGRAM DE CONTROL CALITATE – INSTRUMENTATIE			Rev. no. :	00
			Page no. :	4 of 5

Crt. no.Nr.crt	Works that shall be controled, quality checked and for which must be prepared written documents <i>Lucrări ce se controlează, se verifică calitativ pentru care trebuie să întocmească documente scrise</i>	Issued registration / Inregistrare emisa	Determinant execution phase <i>Faza de executie determinanta</i>		Participants (who prepares and who signs) <i>Participantii (cine întocmește și semnează)</i>
			DA	NU	
0.	1.	2.	3.	4.	5.
1.	INSTRUMENTATION EQUIPMENTS ECHIPAMENTE INSTRUMENTATIE				
1.1.	Visual checking of field instrumentation / <i>Verificare vizuala a aparaturii de camp</i>	R.M. / P.V.			B+C / B+E
1.2.	Functional tests / <i>Probe functionale</i>	R.M. + V.B. P.V.+ B.V.			B+C / B+E
2.	RECEPTIONS RECEPTII				
2.1.	Reception at works finalization / <i>Recepție la terminarea lucrărilor</i>	Q.R.M. / P.V.R.			B+C+D / B+E+P
2.2.	Reception at commissioning / <i>Recepție la punerea in functiune</i>	Q.R.M. / P.V.R.			B+C+D / B+E+P

RELOCAREA OBIECTIVELOR CONPET CA URMARE A MODERNIZARII DEPOZITULUI DE TRATARE A TITEIULUI SATUC APARTINAND OMV PETROM	 BENEFICIAR: S.C. CONPET	 S.C. TEAM OIL S.R.L PLOIEȘTI, ROMÂNIA	Doc. no. :	PR1214-IN002-00
			Rev. no. :	00
			Page no. :	5 of 5

LEGEND / LEGENDA:

- Q.R.M. / P.V.R. : Qualitative Reception Minute / *Proces Verbal Receptie Calitativa* ;
- R.M. / P.V. : Reception Minute / *Proces Verbal Receptie*;
- H.W.M./ P.V.L.A. : Hidden Works Minute/ *Proces Verbal Lucrari Ascunse* ;
- V.B. / B.V. : Verification Bulletin / *Buletin de Verificare* ;
- I : ISCLPUAT
- B : Beneficiary /*Beneficiar* ;
- C/E : Contractor /*Executant* ;
- D/P : Designer/ *Proiectant*.

NOTE / NOTĂ :

1. Before starting the execution, the beneficiary will submit for approval to local ISCLPUAT the present quality control program.*Înainte de începerea execuției, beneficiarul va înainta spre aprobarea ISCLPUAT local, prezentul program pentru controlul calității.*
2. Checking the determinant phases will be done according to the work execution graphic, at the phases local ISCLPUAT it deems necessary.*Verificarea fazelor determinante se va face conform graficului de execuție a lucrării, la fazele la care ISCLPUAT local le consideră necesară.*
3. The contractor shall notify in writing all relevant stakeholders to participate with at least 5 days before the date on which the check is to be made.*Executantul va anunța în scris ceilalți factori interesați pentru participare cu minim 5 zile înaintea datei la care urmează a se face verificarea.*
4. At the objective reception, a full copy of the present quality control program will be attached to the technical book of the construction.*La recepția obiectivului, un exemplar din prezentul program completat se va anexa la cartea tehnică a construcției.*

BENEFICIARY / BENEFICIAR ,

SEF PROIECT/PROJECT MANAGER, DESIGNER / PROIECTANT ,

CONTRACTOR / CONSTRUCTOR ,

ING. IONEL DURSINA

ING. DANIEL CIUREA